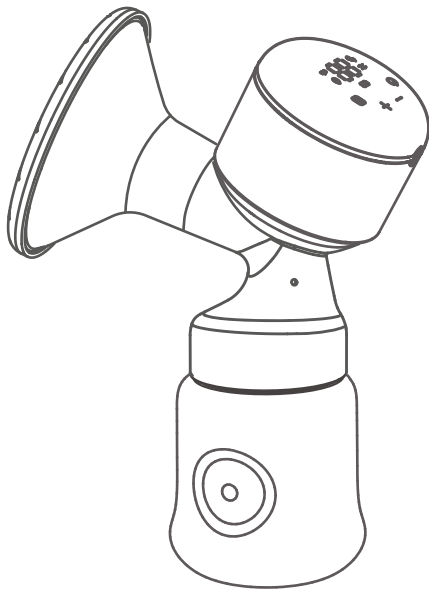




Руководство пользователя



Многофункциональный электрический молокоотсос

YM-8075

Бытового назначения

Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией перед использованием.
Сохраните ее для дальнейшего использования.

Характеристики изделия

Многофункциональный электрический молокоотсос

Многофункциональный электрический молокоотсос разработан специально для кормящих матерей. За счет технологии преобразования частоты микрокомпьютером он имитирует ритм сосания ребенка. Молокоотсос имеет 9 уровней интенсивности и 3 режима: массаж, сцеживание и имитация. Он обладает небольшим весом, компактным размером, простой конструкцией с литевой аккумуляторной батареей. Простой, удобный и быстрый, он делает процесс сбора молока эффективным и комфортным.



Режим интеллектуального преобразования частоты

3 режима (массаж, сцеживание и имитация).



Интеллектуальный сенсорный экран

Комплексный интеллектуальный сенсорный экран, четкое отображение и плавное управление.



Многоуровневая регулировка

9 уровней регулировки массажа, сцеживания и имитации дают матерям больше вариантов выбора.



Конструкция, предусматривающая возможность кормления, сбора и хранения молока

С помощью насадки на бутылочку в виде соски с силиконовым колпачком можно сразу покормить ребенка, либо молоко можно убрать на хранение в холодильник.



Небольшой вес и удобная литиевая аккумуляторная батарея

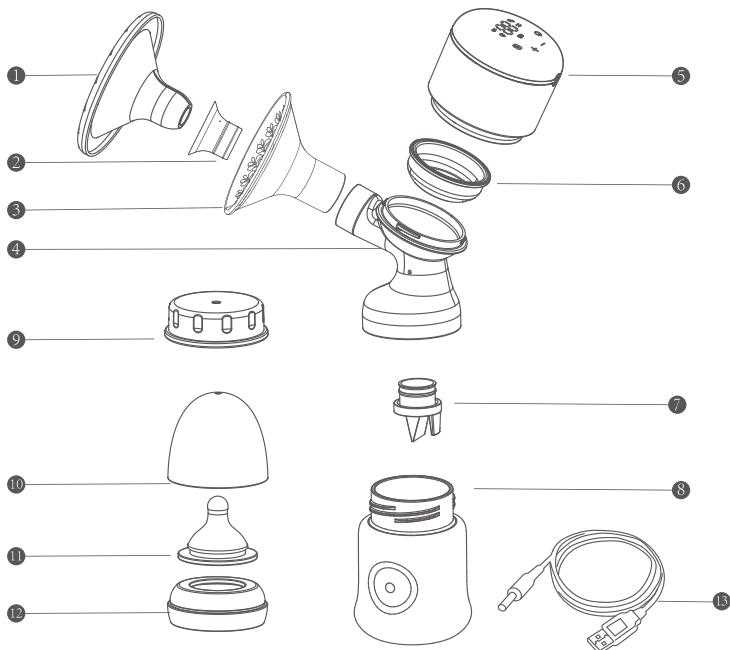
Литиевая аккумуляторная батарея позволяет использовать молокоотсос несколько раз после одной зарядки, что дает возможность использовать его как дома, так и за его пределами.

Технические характеристики

Наименование	Многофункциональный электрический молокоотсос	Модель	YM-8075
Входное напряжение	5 В---1 А	Номинальная мощность	5 Вт
Упаковка	1 шт.	Место изготовления	Фошань, Гуандун
Гарантия	1 год	Год производства	Указан на цветной коробке
Среда использования	Использовать в помещении	Емкость батареи	1200 мАч 4,44 Втч
		Напряжение батареи	3,7 В---

*Примечание: используйте адаптер 5 В---1 А с выходной мощностью менее 15 Вт.

Состав изделия

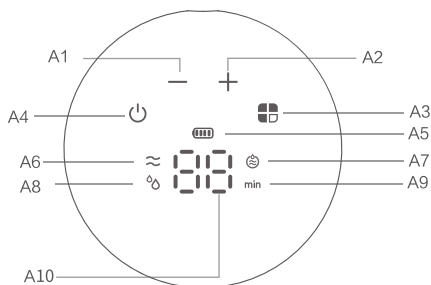


№	Наименование	Материал	Термостойкость	Кол-во
1	Пылезащитный кожух	Полипропилен (гомополимер пропилена)	от -20°C до 120°C	1
2	Силиконовый адаптер	Силиконовый каучук	от -20°C до 200°C	1
3	Накладка на грудь	Силиконовый каучук	от -20°C до 200°C	1
4	Тройник	Полипропиленовый сополимер (№ CSA: 9010-79-1)	от -20°C до 120°C	1
5	Корпус (оболочка)	АБС	/	1
6	Силиконовая чашка	Силиконовый каучук	от -20°C до 200°C	1
7	Всасывающий клапан	Силиконовый каучук	от -20°C до 200°C	2
8	Бутылочка	Бутылочка из полифенилсульфона: полипропиленовый сополимер (№ CSA: 9010-79-1)	от -20°C до 180°C	1
9	Крышка бутылочки	Полипропилен (гомополимер пропилена)	от -20°C до 120°C	1
10	Пылезащитная крышка бутылочки	Полипропилен (гомополимер пропилена)	от -20°C до 120°C	1
11	Соска	Силиконовый каучук	от -20°C до 120°C	1
12	Крышка с резьбой для бутылочки	Полипропилен (гомополимер пропилена)	от -20°C до 120°C	1
13	Кабель питания USB	/	/	1
	Руководство	/	/	/

*Материал бутылочки в соответствии с фактической конфигурацией, соответствующий материал

Индикация на панели

- A1: Уменьшение уровня
- A2: Увеличение уровня
- A3: Переключение режимов
- A4: Кнопка питания
- A5: Индикация уровня заряда батареи
- A6: Режим массажа
- A7: Режим имитации
- A8: Режим сцеживания
- A9: Время работы
- A10: Текущий уровень



Описание кнопок

-  Кнопка питания: нажмите и удерживайте в течение 2 секунд, чтобы включить/выключить питание. Простое нажатие кнопки приостанавливает работу устройства, спустя 5 минут после приостановки оно выключится автоматически. Устройство переходит в режим ожидания через 30 минут простоя и автоматически выключается через 1 минуту после включения режима ожидания в случае неиспользования.

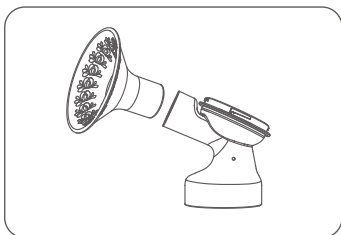
-  Переключение режимов: нажмите, чтобы выбрать один из 3 режимов.
-  Увеличение уровня: простое нажатие увеличивает уровень на 1, длительное нажатие быстро увеличивает уровень.
-  Уменьшение уровня: простое нажатие уменьшает уровень на 1, длительное нажатие быстро уменьшает уровень.

Описание кнопок

-  Режим массажа: 9 уровней с быстрой частотой сжатия и малым всасыванием для эффективной стимуляции молочной железы для лактации (устройство автоматически переходит в режим сцеживания после 2 минут работы).
-  Режим сцеживания: 9 уровней с низкой частотой сжатия и сильным всасыванием, подходит для быстрого сбора молока.
-  Режим имитации: 9 уровней, режимы массажа и сцеживания совмещены для имитации сосания ребенка, что делает процесс сцеживания более естественным.
-  Текущий уровень: отображение текущего уровня работы устройства.
-  Время работы: текущее время работы отображается автоматически при простое в течение некоторого времени.
-  Индикация уровня заряда батареи: если заряд достаточный, индикатор горит зеленым; если заряда меньше половины — желтым; если уровень заряда низкий, индикатор горит красным; когда он начинает мигать красным, устройство отключается.

Устройство оснащено функцией запоминания: после выключения и переключения режимов оно автоматически восстанавливает режим и интенсивность, использовавшиеся последними.

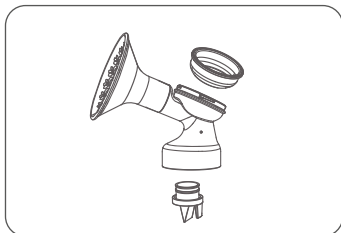
Инструкция по сборке



1. Вставьте накладку на грудь в проем тройника до упора (как показано на рисунке).



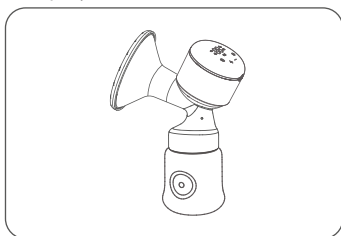
2. Установите силиконовую чашку в верхний проем тройника до упора (как показано на рисунке).



3. Зафиксируйте всасывающий клапан под тройником, убедитесь, что он вставлен полностью (как показано на рисунке).



4. Установите силиконовую чашку в верхний проем тройника до упора (как показано на рисунке).



5. Вставьте корпус в силиконовый проем тройника до упора (как показано на рисунке).

Инструкция по эксплуатации

1. Перед началом работы вымойте руки. Убедитесь, что молокоотсос тщательно вымыт и правильно собран в соответствии с инструкцией по сборке.
2. При использовании сохраняйте нормальное положение сидя и расслабьтесь, во время сцеживания установите подставку под ноги, чтобы сохранить правильное положение сидя и избежать нагрузки на талию (помассируйте грудь перед сцеживанием для достижения лучшего эффекта сцеживания).

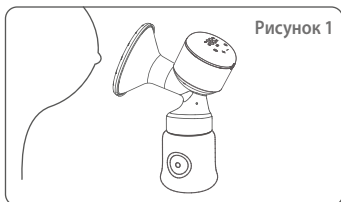


Рисунок 1

3. Совместите сосок с центром установленной накладки на грудь и одной рукой прижмите накладку к груди. Придерживайте грудь другой рукой, чтобы воздух не попадал внутрь (Рисунок 1).

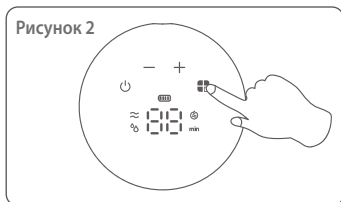
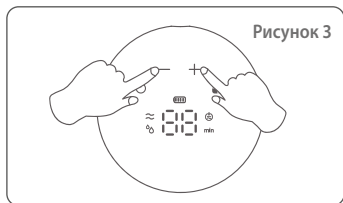
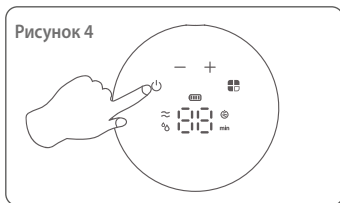


Рисунок 2

4. По умолчанию устройство запускается в режиме массажа. Для переключения режима во время работы нажмите кнопку переключения режимов. Спустя 2 минуты работы в режиме массажа устройство автоматически переходит в режим сцеживания (Рисунок 2).



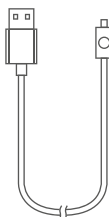
5. При нормальной работе устройства нажмите «+», чтобы изменить уровень интенсивности в диапазоне от 1 до 9 (Рисунок 3).



6. Чтобы остановить сцеживание, нажмите кнопку выключения питания, для продолжения сцеживания нажмите эту кнопку еще раз. При простое в течение 5 минут в режиме паузы устройство отключается автоматически.

Подключение питания

Подключите разъем постоянного тока на кабеле питания USB к разъему зарядки на боковой стороне устройства, а другой конец подключите к адаптеру 5 В пост. тока. Как показано на рисунке



Адаптер
(Не входит в комплект)

Устройство автоматически распознает уровень заряда батареи.

- Если уровень заряда низкий, индикатор горит красным; если индикатор мигает красным, устройство отключается.
- Во время зарядки индикатор питания мигает зеленым; если батарея полностью заряжена, он горит зеленым.

Примечание: зарядку молокоотсоса с помощью адаптера можно осуществлять только в выключенном состоянии. (Адаптер питания необходимо подобрать самостоятельно, технические характеристики: 5 В пост. тока / 1 А).

Важные указания по технике безопасности

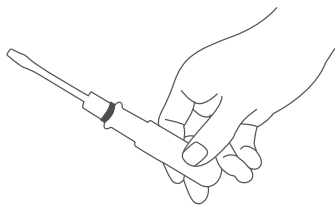
Для безопасности ваших детей храните устройство и его компоненты в недоступном для детей месте.

Инструкция по снятию батареи

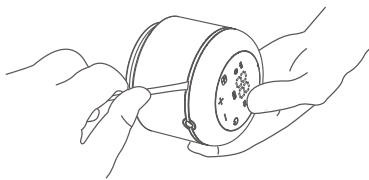
Меры предосторожности при утилизации

1. Используемая в данном устройстве батарея — это ценный ресурс, пригодный к повторной переработке. Завершив использование батареи, извлеките ее и сдайте в специализированную организацию, которая занимается переработкой перезаряжаемых батарей.
2. Перед утилизацией молокоотсоса необходимо вынуть из него батарею.
3. При извлечении батареи молокоотсос должен быть отключен.
4. Соблюдайте осторожность при обращении с батареями.

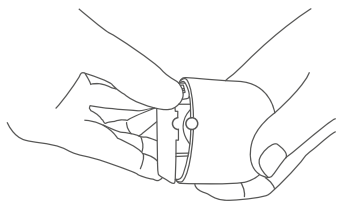
- **Для извлечения батареи, поставляемой вместе с устройством, следуйте указаниям далее.**



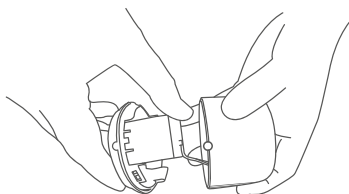
- 1** Подготовьте шлицевую отвертку или профессиональный инструмент для разборки (карту, ломик).



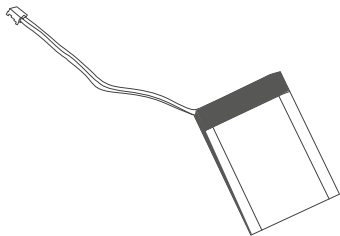
- 2** Вставьте отвертку или профессиональный инструмент в зазор снизу.



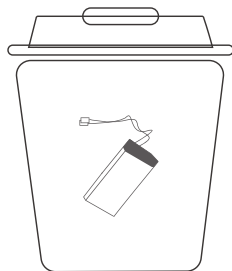
3 Откройте панель дисплея молокоотсоса.



4 Отсоедините кабель батареи от платы и выньте батарею.



5 Извлеките батарею.



6 Поместите батарею в специальную корзину для утилизации.

Данное руководство по извлечению батареи является общим для всей линейки молокоотсосов, и для отдельных моделей молокоотсосов возможны незначительные отличия. Если в процессе извлечения батареи у вас возникнут сложности, обратитесь в службу поддержки.

ВНИМАНИЕ!

- Отключайте устройство от сети сразу после использования.
- Не используйте молокоотсос во время купания.
- Если устройство упало в воду, не прикасайтесь к нему и немедленно отключите его из сети.
- Следите за детьми, не позволяйте им играть с устройством, храните устройство в недоступном для детей и животных месте.
- Не подвергайте молокоотсос воздействию высокой температуры или прямых солнечных лучей.
- В случае повреждения устройства или адаптера питания во избежание опасности необходимо, чтобы его заменил производитель или специалисты отдела техобслуживания или аналогичного отдела.
- Бутылочки и соски необходимо использовать под присмотром взрослого.
- Не подогревайте устройство в микроволновой печи.
- Не используйте соску, чтобы успокоить ребенка; перед кормлением проверяйте температуру молока.
- Держите все неиспользуемые детали в недоступном для детей месте во избежание случайного проглатывания или других опасных ситуаций.
- Не используйте бутылочку или любые части бутылочки в качестве игрушек.

ОПАСНО

- Запрещается использовать или заряжать/разряжать устройство рядом с источником огня или в среде с температурой выше 45 °C.
- Строго запрещается помещать устройство и USB-кабель для зарядки в жидкости, например, воду, бензин, напитки и т. д.
- Строго запрещается бросать устройство в огонь или нагревать его.
- Во избежание риска удушья не позволяйте детям играть с упаковочным пакетом изделия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Зарядите устройство перед первым использованием.
- При разборке или сборке снимайте/устанавливайте каждую деталь по очереди.
- При разборке или очистке не потеряйте мелкие детали, так как без них сборка или использование устройства могут стать невозможными.
- Установите мощность всасывания в соответствии с вашим телосложением, добейтесь комфортного для вас сцеживания.
- Чтобы прекратить использование, сначала отключите питание.
- Не наклоняйте бутылочку и не переполняйте ее (не превышайте максимальную отметку).
- Перед тем как дать бутылочку ребенку, измерьте температуру жидкости внутри бутылочки, чтобы не допустить ожогов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Детали молокоотсоса, которые непосредственно контактируют с молоком, — это предметы личной гигиены, которые нельзя передавать другим матерям.
- Настоящее изделие предназначено только для целей, описанных в данном руководстве.

Очистка и стерилизация

1.1 Перед первым использованием

Перед первым использованием молокоотсоса очистите и простерилизуйте все детали, кроме устройства. Следуйте инструкциям по очистке и стерилизации в разделах 1.2 и 1.3 ниже.

ВНИМАНИЕ!

- Для очистки используйте только питьевую или бутилированную воду.
- Все детали, которые контактируют с водой или молоком, необходимо после использования отдельно промыть, чтобы не допустить высыхания остатков молока и рост бактерий.

1.2 После каждого использования

Очистите все детали, которые контактируют с грудью или молоком, кроме основного устройства: разберите молокоотсос на отдельные части и ополосните холодной водой все снятые детали, которые контактировали с грудью или молоком, чтобы смыть остатки молока.

Понадобится:

- Мягкое моющее средство, раковина или чаша для очистки, полотенца или мягкие щетки, качественная питьевая вода.
- Поместите все снятые детали в мягкую воду на 5–10 минут, очистите чистой тканью или мягкой щеткой, ополосните все снятые детали чистой водой.
- Оставьте все детали просохнуть на воздухе в чистом месте.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- После каждого использования очищайте детали, контактирующие с грудью; очищайте детали, контактирующие с грудью, раз в день; молокоотсос не требует обслуживания; не повредите молокоотсос во время очистки.
- После использования храните компоненты молокоотсоса в чистом пакете или контейнере.

1.3 Ежедневная стерилизация

- Тщательно вымойте руки.
- Отделите все детали, контактирующие с грудью и молоком.
- Заполните кастрюлю холодной водой так, чтобы она могла полностью покрыть все детали.
- Вскипятите воду, опустите детали в кипящую воду на 5–10 минут, подождите, пока вода остынет, и аккуратно выньте их из воды щипцами.
- Положите детали на чистое полотенце.
- Когда молокоотсос не используется, храните его в сухом месте; запрещается хранить его в темном и сыром месте.
- При стерилизации не допускайте контакта деталей с металлическими стенками (проложите чистую марлю между деталями молокоотсоса и корпусом кастрюли).

ВНИМАНИЕ!

- Запрещается стерилизовать указанным способом корпус, трубку и USB-кабель для зарядки молокоотсоса. Эти детали не соприкасаются с молоком, их можно очищать, протирая мягкой тканью.

ВНИМАНИЕ!

- Соблюдайте осторожность при очистке всасывающего клапана и силиконовой чашки. В случае их повреждения молокоотсос не будет работать надлежащим образом. Для очистки всасывающего клапана аккуратно снимите его, ополосните водой. Запрещается вставлять в него пальцы или какие-либо предметы, так это может привести к повреждению клапана. При очистке соски запрещается использовать острые инструменты, которые могут повредить ее.

ВНИМАНИЕ!

- Проверяйте соску перед каждым использованием и растягивайте ее во всех направлениях. При наличии повреждений или дефектов немедленно утилизируйте ее.
- Запрещается хранить соску под прямыми солнечными лучами, у источника тепла и оставлять в дезинфицирующем средстве надолго, так как это приведет к ее порче.
- Для соблюдения правил гигиены перед первым использованием простерилизуйте соску в кипящей воде в течение 5 минут, при этом воды должно быть достаточно, чтобы не допустить деформации изделия из-за длительного контакта с дном или стенкой кастрюли с высокой температурой.
- Проводите очистку или стерилизацию перед каждым использованием.

Поиск и устранение неисправностей

● Проблема: устройство не запускается

Решение:

1. Возможно, батарея разрядилась или перешла в резервное состояние из-за длительного хранения, используйте адаптер для активации литиевой аккумуляторной батареи.
2. Перед первым использованием устройства и после его длительного хранения полностью зарядите батарею.

● Проблема: недостаточное всасывание

Решение:

1. Проверьте, плотно ли прилегает насадка к груди.
2. Проверьте, правильно и полностью ли установлены соответствующие вспомогательные устройства.
3. Если температура в помещении ниже 15 °C, перед сцеживанием дайте устройству поработать в течение 30 секунд.

● Проблема: на индикаторе устройства отображается код «E1».

Для зарядки используйте адаптер 5 В, и устройство возобновит нормальную зарядку.

Если напряжение адаптера больше 5 В, отобразится код «E1», устройство перейдет в режим защиты от перенапряжения, и зарядка будет невозможна.

Хранение/подогрев молока

После сбора молока плотно закройте крышку/уплотнение пакета для хранения и немедленно уберите его в холодильник или морозильную камеру.

	При комнатной температуре	Холодильник	Морозильная камера
Свежесобранное молоко	Не хранить при комнатной температуре	Хранить при 4 °C в течение 3–5 дней	Хранить при -16 °C в течение 6 месяцев
Размороженное молоко	Не хранить	Не хранить	Не замораживать повторно

- Для заморозки заполняйте емкость молоком не более чем на 3/4 объема, чтобы осталось место для расширения жидкости.
- Чтобы питательные вещества не терялись, размораживайте молоко естественным образом в холодильнике или под проточной теплой водой (при температуре ниже 37°C).
- Перед использованием аккуратно встряхните контейнер, чтобы молоко равномерно перемешалось.
- Не нагревайте замороженное молоко в микроволновой печи или в кипящей воде, чтобы сохранить питательные вещества и не обжечь ребенка.

Меры предосторожности при использовании литиевой аккумуляторной батареи

- Запрещается разбирать батарею, подвергать ударам, ломать ее или бросать в огонь.
- Запрещается оставлять батарею в среде с высокой температурой.
- Запрещается использовать батарею при ее сильном вздутии.
- Не пытайтесь заменить батарею самостоятельно, это может привести к ее повреждению и стать причиной перегрева, возгорания и получения травмы.
- Не разбирайте батарею, некоторые компоненты литиевых аккумуляторных батарей легко воспламеняемые, вредные и могут стать причиной травм, возгорания или взрыва.
- Запрещается разбирать, открывать, резать или распиливать батарею или батарейный блок металлическим предметом.
- Используйте только стандартный адаптер, соответствующий стандартам зарядки, использование любого другого адаптера может создать опасную ситуацию.
- Не заряжайте аккумуляторную батарею слишком долго.
- Замену литиевых батарей может осуществлять только компания-производитель или уполномоченные поставщики услуг, а замена батареи на батарею неправильной модели создает риск взрыва; перед снятием аккумуляторной батареи необходимо отключить питание устройства.
- Утилизировать использованные батареи или батарейные блоки необходимо в соответствии с государственными нормами защиты окружающей среды.



Символ слева указывает на то, что в соответствии с законодательством и нормами страны ваше изделие и батарею необходимо утилизировать отдельно от бытового мусора. Раздельный сбор и утилизация изделия и батареи поможет сохранить природные ресурсы и обеспечить охрану здоровья человека и окружающей среды при утилизации.